# แถลงการณ์คณะรักษาความสงบแห่งชาติ (คสช.) กรณีเหตุระเบิดบริเวณแยกราชประสงค์ 9 กันยายน 2558 เวลา 1800 น

## เรียน พี่น้องประชาชนที่เคารพ

สูนย์ติดตามสถานการณ์คณะรักษาความสงบแห่งชาติ ขอเรียนชี้แจงความคืบหน้าการติดตามสืบสวน คดีดังนี้ จากคำให้การของ นายยูซุฟูฯ ที่นำไปสู่การซึ้จุดเกิดเหตุประกอบคำรับสารภาพ เมื่อวันที่ ๘ ก.ย.ที่ผ่านมา จำนวน ๓ พื้นที่ และในวันนี้เจ้าหน้าที่ตำรวจได้นำตัวไปทำแผนประกอบคำรับสารภาพ อีก ๒ พื้นที่ คือ สถานีรถไฟ หัวลำโพง และ ทางเดินเชื่อมต่อบริเวณห้างเซ็นทรัลเวิล์ดนั้น ขอเรียนว่าเจ้าหน้าที่ได้ดำเนินการภายใต้ข้อมูล สำคัญ คือ คำให้การของผู้ต้องหา พยานหลักฐานจากกล้องวงจรปิด ผลการตรวจทางนิติวิทยาศาสตร์ รวมถึง พยานบุคคล ที่สามารถยืนยันว่าผู้ต้องหามีส่วนเกี่ยวข้องกับการก่อเหตุที่แยกราชประสงค์ และท่าเรือสาทร ส่วน คำให้การในประเด็นอื่น เจ้าหน้าที่กำลังดำเนินการตรวจสอบข้อมูลและหลักฐานต่างๆ เพิ่มเติม เพื่อนำมา ประกอบคำให้การของผู้ต้องหา เช่น พยานหลักฐานที่ปรากฏ คำให้การของพยานบุคคล โดยข้อมูลในทุกประเด็น จะต้องสอดคล้องกัน เพื่อให้เกิดความมั่นใจในการดำเนินการ

แม้ว่าเหตุการณ์ที่แยกราชประสงค์และท่าเรือสาทรจะส่งผลกระทบในช่วงเวลาหนึ่งต่อธุรกิจการท่องเที่ยว แต่จากความร่วมมือของทุกภาคส่วน ทำให้ขณะนี้ธุรกิจการท่องเที่ยวเริ่มฟื้นตัว โดยล่าสุดกระทรวงการท่องเที่ยว และกีฬาได้เริ่มแผนรณรงค์และจัดกิจกรรมเพื่อส่งเสริม สร้างความเชื่อมั่น และกระตุ้นการท่องเที่ยวของไทย ในช่วงฤดูกาลท่องเที่ยว (High Season) ที่จะมาถึงในห้วงต่อไป ซึ่งเชื่อว่าจะทำให้มีนักท่องเที่ยวเดินทางเข้า ประเทศไทยมากขึ้นอย่างแน่นอน

### ขอความร่วมมือ

จากการทำแผนประกอบคำรับสารภาพ พบว่าผู้ต้องหาสามารถซื้อสารเคมีและอุปกรณ์ที่ใช้ในการ ประกอบวัตถุระเบิดได้จากร้านจำหน่ายปุ๋ยและเคมีภัณฑ์ทั่วไป ดังนั้นเพื่อเป็นการช่วยป้องกันมิให้ผู้ไม่ประสงค์ดี สามารถจัดหาอุปกรณ์ในการก่อเหตุได้ง่าย จึงขอความร่วมมือ ผู้ประกอบการร้านจำหน่ายปุ๋ยและเคมีภัณฑ์ใน การช่วยเหลือทางราชการด้วยการเฝ้าระวังเพื่อป้องกันเหตุอันไม่พึงประสงค์ เช่น การติดตั้งกล้องวงจรปิดภายใน ร้าน การสังเกตและจดจำผู้ซื้อที่มีลักษณะท่าที่น่าสงสัย การจัดซื้อปุ๋ยเคมีที่อาจนำไปประกอบเป็นวัตถุระเบิดได้ อาทิ แอมโมเนียมในเตรท โปรเตสเซียมคลอเรต เป็นต้น ทั้งนี้ หากพบลูกค้าที่น่าสงสัย ขอให้แจ้งให้เจ้าหน้าที่ ทราบทันที

นอกจากนี้ ตามที่สำนักงานตำรวจแห่งชาติและศูนย์ติดตามสถานการณ์ คสช. ได้รายงานความคืบหน้า การสืบสวน สอบสวนคดี ให้ได้รับทราบมาตามลำดับนั้น ขอความร่วมมือพี่น้องประชาชนที่มีข้อมูล เบาะแสที่ เกี่ยวข้องกับบุคคลต้องสงสัย เช่น การที่ได้เคยพบเห็นบุคคลตามหมายจับ เจ้าของสถานที่หรือผู้ประกอบการ ร้านค้า ที่พักอาศัยที่บุคคลต้องสงสัยหรือผู้ต้องหาเข้าไปเกี่ยวข้อง ขอให้แจ้งเจ้าหน้าที่ตำรวจ ทหาร ที่อยู่บริเวณ ใกล้เคียง หรือแจ้งสายด่วน ๑๕๑๕ ได้ตลอดเวลา

# พี่น้องประชาชนที่เคารพครับ

สำหรับการปฏิบัติล่าสุดของเจ้าหน้าที่ ในวันนี้ได้มีการนำตัวนาย ยูซุฟู ฯ ไปทำแผนประกอบคำรับ สารภาพเพิ่มเติมอีกใน ๒ พื้นที่ ที่อาจมีความเกี่ยวโยงกับการก่อเหตุ (สถานีรถไฟหัวลำโพง, ทางเดินเชื่อมต่อ บริเวณห้างเซ็นทรัลเวิล์ด) ซึ่งในรายละเอียดโฆษกลำนักงานตำรวจแห่งชาติจะเป็นผู้ซี้แจงต่อไป....

(โฆษก ตร. แถลง ความคืบหน้าของคดีรวมทั้งการทำแผนประกอบคำรับสารภาพของ นาย ยูซุฟู)
สำหรับความคืบหน้าอื่นๆ จะได้นำเรียนให้ทราบในโอกาสต่อไป ขอบคุณและสวัสดีครับ

# National Council for Peace and Order Statement following the Ratchaprasong Incident 9 September 2015 at 1800 hrs

The National Council for Peace and Order Situation Monitoring Centre would like to update the general public on the progress of the investigation. The testimony of Mr.Yusufu has led to his reenactments of the crime in three areas on 8 September. Today, the police took Mr.Yusufu to conduct further re-enactments in two other areas, namely Hua Lampong Railway Station and a part of the Skywalk near Central World shopping centre. Officials have utilised crucial information, namely; testimonies of suspects; evidence from CCTV footage; results from forensic examinations, as well as witnesses who can confirm that the suspects were involved with the incidents at Ratchaprasong Intersection and Sathorn Pier. With regards to testimonies in other aspects, relevant personnel are further investigating clues, information and other evidence to support the testimonies of the suspects. Information in all respects needs to be in agreement to ensure confidence in the work undertaken by relevant agencies.

Although the incidents at Ratchaprasong and Sathorn Pier have inevitably affected the tourism industry for a period of time, close cooperation of all parties have led to the recovery of the industry. The Ministry of Tourism and Sports has launched campaigns and activities to encourage, build confidence and stimulate the Thai tourism industry in the coming High Season. It is believed that these will eventually result in more tourists travelling into Thailand.

#### Request for Public Cooperation

From the re-enactment of the crime as a component of the suspect's confession, it is evident that the suspect was able to purchase chemicals and equipment used for making explosives from any fertiliser and chemical supply store. Thus, in order to prevent those with malicious intents from getting these components easily, we would like to request store owners to implement preventive measures for example; installing CCTV cameras in your premises; being observant of and trying to remember any suspicious customers; recognising anyone purchasing chemical fertilisers which can be used as explosive components such as ammonium nitrate or potassium chlorate. Should you come across any suspicious customers, please inform officials immediately.

Furthermore, as the Royal Thai Police and NCPO Situation Monitoring Centre have been reporting the progress of the investigation, we would like to request that should the public have any information or clues concerning the suspects, for example, if you have seen any of the suspects in the

arrest warrants, or if you have provided accommodation or services to any suspects or anyone suspicious, please inform the nearest police or military officials, or call the 1515 Hotline.

With regards to the latest operation of officials today, Mr. Yusufu was taken to 2 more areas which may be related to the incident, to record a re-enactment of the crime, as a component to his confession. The 2 areas are Hua Lamphong (หัวลำโพง) Railway Station, and Central World Skywalk. The details of which will be clarified by the Spokesman of the Royal Thai Police.

If there are any further updates, we will inform you accordingly. Thank you.

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*